

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE  
(Chambre des actions collectives)

---

N° : 500-06-001006-192

JASON LEMIEUX  
- et -  
JOANNA SABATELLA  
- et -  
KRISTA URBAN  
- et -  
DONALD SMYTH  
- et -  
ROBERT IDSINGA

Demandeurs

c.

NORMAND MARINACCI  
-et-  
PROCUREURE GÉNÉRALE DU  
QUÉBEC  
-et-  
ARRONDISSEMENT DE L'ÎLE-BIZARD-  
SAINTE-GENEVIÈVE (VILLE DE  
MONTRÉAL)

Défendeurs

---

**RÉPONSE**  
(Art. 145 et 147 C.p.c.)

---

La Procureure générale du Québec, défenderesse, répond à la présente affaire afin de :

convenir d'un règlement et propose :  une médiation ou  
 une conférence de règlement à l'amiable.

contester la demande ;  
 établir le protocole de l'instance avec les autres parties.

N° : 500-06-001006-192

Les coordonnées de la Procureure générale du Québec sont les suivantes :

Bernard, Roy (Justice - Québec)  
1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00  
Montréal (Québec) H2Y 1B6  
Téléphone : 514 393-2336  
Télécopieur : 514 873-7074  
Adresse pour notification : [bernardroy@justice.gouv.qc.ca](mailto:bernardroy@justice.gouv.qc.ca)

La Procureure générale du Québec est représentée par Me Maryse Loranger, Me Stéphanie Garon, avocates, à la même adresse.

Montréal, le 14 janvier 2020

COPIE CONFORME

Handwritten signature of Bernard Roy (Justice - Québec) in cursive script, written over a horizontal line.

Handwritten signature of Bernard Roy (Justice - Québec) in cursive script, written over a horizontal line.  
Bernard, Roy (Justice - Québec)  
Avocats de la défenderesse  
Procureure générale du Québec

**Kelley Girard - Me Charles O'Brien - Cause no. : 500-06-001006-192**

---

**De :** Kelley Girard  
**À :** bluegreenlaw@gmail.com  
**Date :** 2020-01-15 14:14  
**Objet :** Me Charles O'Brien - Cause no. : 500-06-001006-192  
**CC :** Maryse Loranger  
**Pièces jointes :** 2020\_01\_15\_Réponse\_Endos.pdf

---

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE  
Chambre des actions collectives

---

N° : 500-06-001006-192

JASON LEMIEUX

- et -

JOANNA SABATELLA

- et -

KRISTA URBAN

- et -

DONALD SMYTH

- et -

ROBERT IDSINGA

Demandeurs

c.

NORMAND MARINACCI

-et-

## PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC

-et-

ARRONDISSEMENT DE L'ÎLE-BIZARD-SAINTE-  
GENEVIÈVE (VILLE DE MONTRÉAL)

Défendeurs

**NOTIFICATION PAR COURRIEL**  
(Articles 133 et 134 C.p.c.)**EXPÉDITEUR :**M<sup>e</sup> Maryse Loranger  
Bernard, Roy (Justice - Québec)  
1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00  
Montréal (Québec) H2Y 1B6  
Téléphone : 514 393-2336, poste 51496  
Télécopieur : 514 873-7074**Adresse pour notification par moyen technologique :**  
[bernardroy@justice.gouv.qc.ca](mailto:bernardroy@justice.gouv.qc.ca)  
N/Réf. : 0380-CM-2019-003414**COURRIEL ENVOYÉ À :**Me Charles O'Brien  
1233, rue Island  
Montréal (Québec) H3K 2N2  
Téléphone : 514 484-0045  
Télécopieur : 514 484-1539  
Courriel : [bluegreenlaw@gmail.com](mailto:bluegreenlaw@gmail.com)**LIEU ET DATE :**

Montréal, 15 janvier 2020

**HEURE D'ENVOI :**

Se référer à l'en-tête de ce courriel

**NATURE DU DOCUMENT**

Réponse (Art. 145 et 147 C.p.c.)

**JOINT AU COURRIEL :**

(Nombre de pages : 3)

*Kelley Girard*

Agente de secrétariat

Bernard, Roy (Justice-Québec)

Direction du contentieux - Montréal

1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00

Montréal (Québec) H2Y 1B6

Tél. : 514-393-2336, poste 51535

Fax : 514-873-7074

[kelley.girard@justice.gouv.qc.ca](mailto:kelley.girard@justice.gouv.qc.ca)

Courriel pour notification :

[bernardroy@justice.gouv.qc.ca](mailto:bernardroy@justice.gouv.qc.ca)



Avis de confidentialité: Ce message est confidentiel. Il est à l'usage exclusif du destinataire ci-dessus. Toute autre personne est par les présentes avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, de le distribuer ou de le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, nous vous prions d'en informer immédiatement l'expéditeur par courrier électronique et de détruire ce message et toute copie de celui-ci.

Objet : Me Charles O'Brien - Cause no. : 500-06-001006-192  
Créé par : kelley.girard@justice.gouv.qc.ca  
Date prévue :  
Date de création : 2020-01-15 14:14  
De : Kelley Girard

Destinataire	Opération	Date et heure	Commentaires
À : bluegreenlaw@gmail.com (bluegreenlaw@gmail.com)	Transféré	2020-01-15 14:14	
CC : Maryse Loranger (maryse.loranger@justice.gouv.qc.ca)	Distribué	2020-01-15 14:14	

**Kelley Girard - Réponse (Art. 145 et 147 C.p.c.) - Cause No : 500-06-001006-192**

---

**De :** Kelley Girard  
**À :** caroline.gelac@montreal.ca; chantal.bruyere@montreal.ca  
**Date :** 2020-01-15 14:26  
**Objet :** Réponse (Art. 145 et 147 C.p.c.) - Cause No : 500-06-001006-192  
**CC :** Maryse Loranger  
**Pièces jointes :** 2020\_01\_15\_Réponse\_Endos.pdf

---

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

N° : 500-06-001006-192

COUR SUPÉRIEURE  
Chambre des actions collectives

---

JASON LEMIEUX

- et -

JOANNA SABATELLA

- et -

KRISTA URBAN

- et -

DONALD SMYTH

- et -

ROBERT IDSINGA

Demandeurs

c.

NORMAND MARINACCI

-et-

PROCUREURE GÉNÉRALE DU QUÉBEC

-et-

ARRONDISSEMENT DE L'ÎLE-BIZARD-SAINTE-  
GENEVIÈVE (VILLE DE MONTRÉAL)

---

Défendeurs

---

**NOTIFICATION PAR COURRIEL**  
(Articles 133 et 134 C.p.c.)

---

**EXPÉDITEUR :** M<sup>e</sup> Maryse Loranger  
Bernard, Roy (Justice - Québec)  
1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00  
Montréal (Québec) H2Y 1B6  
Téléphone : 514 393-2336, poste 51496  
Télécopieur : 514 873-7074  
**Adresse pour notification par moyen technologique :**  
bernardroy@justice.gouv.qc.ca  
N/Réf. : 0380-CM-2019-003414

---

**COURRIEL ENVOYÉ À :** Me Chantal Bruyère  
Me Caroline Gelac  
Gagnier Guay Biron  
775 rue Gosford, 4e étage  
Montréal (Québec) H2Y 3B9  
Téléphone : 514 872-6503  
Télécopieur : 514 872-0733  
Courriel : [caroline.gelac@montreal.ca](mailto:caroline.gelac@montreal.ca)  
Courriel : [chantal.bruyere@montreal.ca](mailto:chantal.bruyere@montreal.ca)

---

**LIEU ET DATE :** Montréal, 15 janvier 2020  
**HEURE D'ENVOI :** Se référer à l'en-tête de ce courriel

---

**NATURE DU DOCUMENT** Réponse ( Art. 145 et 147 C.p.c.)  
**JOINT AU COURRIEL :** (Nombre de pages : 3)

---

*Kelley Girard*  
Agente de secrétariat  
Bernard, Roy (Justice-Québec)  
Direction du contentieux - Montréal  
1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00  
Montréal (Québec) H2Y 1B6  
Tél. : 514-393-2336, poste 51535  
Fax : 514-873-7074  
[kelley.girard@justice.gouv.qc.ca](mailto:kelley.girard@justice.gouv.qc.ca)

Courriel pour notification :  
[bernardroy@justice.gouv.qc.ca](mailto:bernardroy@justice.gouv.qc.ca)



Avis de confidentialité: Ce message est confidentiel. Il est à l'usage exclusif du destinataire ci-dessus. Toute autre personne est par les présentes avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, de le distribuer ou de le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, nous vous prions d'en informer immédiatement l'expéditeur par courrier électronique et de détruire ce message et toute copie de celui-ci.

Objet : Réponse (Art. 145 et 147 C.p.c.) - Cause No : 500-06-001006-192  
Créé par : kelley.girard@justice.gouv.qc.ca  
Date prévue :  
Date de création : 2020-01-15 14:26  
De : Kelley Girard

Destinataire	Opération	Date et heure	Commentaires
À : caroline.gelac@montreal.ca (caroline.gelac@montreal.ca)	Transféré	2020-01-15 14:26	
À : chantal.bruyere@montreal.ca (chantal.bruyere@montreal.ca)	Transféré	2020-01-15 14:26	
CC : Maryse Loranger (maryse.loranger@justice.gouv.qc.ca)	Distribué	2020-01-15 14:26	

COUR SUPÉRIEURE  
(Chambre des actions collectives)

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL  
N° : 500-06-001006-192

---

JASON LEMIEUX ET ALS

Demandeurs

c.

NORMAND MARINACCI ET ALS

Défendeurs

---

**RÉPONSE**  
(Art. 145 et 147 C.p.c.)

---

**Bernard, Roy (Justice - Québec)**  
1, rue Notre-Dame Est, bureau 8.00  
Montréal (Québec) H2Y 1B6  
Téléphone : 514 393-2336, poste 51496  
Télécopieur : 514 873-7074  
**Notification par courriel :**  
**bernardroy@justice.gouv.qc.ca**  
/ BB1721 / 0380-CM-2019-003414  
Me Maryse Loranger, avocate